

# HERALDO ALAVÉS

Año V

Oficinas: Estación 47

Diario independiente

Vitoria—Martes 30 de Mayo de 1906

Periódico de la tarde

Talleres: Estación 47

Número 1849

## Mil felicitaciones

Se liquidan a mitad de su precio. Imprenta Moderna Estación 47.

## Corrida de toros

Por 30 céntimos la corrida completa en doce preciosas postales diferentes. Imprenta Moderna, Estación 47.

## ¡Ojo!

En el escaparate de la Imprenta Moderna hay exposición de objetos que se liquidan a real, dos reales, 1 peseta, 2 pesetas y 4 pesetas. Más barato que en fábrica. Preciosas escribanías, a mitad de su valor.

## FRANCÉS, INGLÉS, ALEMÁN

Academia de lenguas vivas de monsieur Alexandre Gastaud

ESTACION 33. 2.º

En esta Academia se enseñan las lenguas siguiendo los métodos de intuición natural y se garantiza la enseñanza. Se dan lecciones particulares y domicilio. Hay en la Academia clases especiales para señoras. Se prepara para los exámenes de ingreso en cualquier carrera. Clase especial para exámenes en Septiembre, de alumnos de bachillerato. Se hacen traducciones e interpretaciones. Precios económicos.

## SILVELA

Cuando ayer nuestro número se hallaba en la calle, recibimos la triste noticia del fallecimiento de don Francisco Silvela (q. e. p. d.)

Dada la gravedad que en el ilustre enfermo se dejó sentir desde las primeras horas de la tarde no nos sorprendió la fatal noticia.

Todos sabíamos a última hora que su estado irremisiblemente, salvo un milagro providencial, no era otro que para él de una muerte próxima.

Así también lo comprendían sus compañeros políticos y prueba de ello es que no se han separado de su cacería hasta que exhaló el postrer suspiro.

El telegrama, con la velocidad del rayo ha comunicado la triste nueva y para estas horas, tanto los españoles residentes en la península e islas adyacentes, como los que habitan en las repúblicas americanas lloran su muerte.

El ilustre expresidente del consejo de ministros, el eximio hombre público, el elocuente orador, el sabio literato, el erudito abogado, ha dejado en todas partes dolor sincero.

Descanse en paz el que en vida fue don Francisco Silvela y que Dios conceda a su atribulada familia la paciencia y resignación cristianas para soportar tan triste pérdida.

El señor Gobernador civil recibió anoche un despacho del ministro, en que se le dice:

«Tengo el sentimiento de participar a V. S. que a las siete y diez minutos de la tarde de hoy ha fallecido el eminente hombre de Estado, don Francisco Silvela, habiéndose acordado tributar al cadáver los honores debidos a su alta jerarquía. Las clases del Estado deberán vestir de luto durante tres días.»

## LOS PEREGRINOS GUIPUZCOANOS

Esta mañana, a las siete cincuenta y cinco, y en tren especial que constaba de ocho unidades, han llegado procedentes de Zaragoza los peregrinos guipuzcoanos.

Como en nuestro número del sábado dijimos, estos peregrinos son de Archavaleta, Escoriaza y Mondragón.

Con objeto de hacer el viaje más sencillo, se han separado del resto de guipuzcoanos en Alsasua, viniendo por Vitoria, para después, por el ferrocarril Anglo Vasco Navarro, llegar a sus casas respectivas.

Hemos hablado con los peregrinos y nos dicen que vienen sumamente satisfechos tanto del gran recibimiento y despedida que se les ha dispensado, como de los gratos recuerdos que conservan a pesar de su corta estancia en la capital aragonesa.

Los vivos a la Virgen del Pilar se han repetido sin cesar antes y después de los solemnes actos religiosos.

Los peregrinos han cantado en distintas calles de Zaragoza la marcha de San Ignacio en vascuense y castellano, el himno a la Virgen del Pilar y algunos aires vascongados, siendo grandes los deseos de los aragoneses por oírlos haciendo grandes elogios de sus buenas voces y exquisito gusto.

Gracias a las comisiones de alojamiento, les ha sido muy sencillo a los peregrinos encontrar hospedaje donde pasar la noche.

El viaje, tanto de ida como de vuelta ha sido felicísimo y la despedida que en Alsasua han tenido los que a nuestra capital han venido con el resto de sus compañeros de excursión ha sido entusiasta.

Damos desde estas columnas la bienvenida a nuestros hermanos los guipuzcoanos, así como les felicitamos por haber coronado con éxito la hermosa y católica labor emprendida días antes por los vizcaínos y alaveses.

Zaragoza guardará recuerdo imprecional, los anales de la historia se abrirán a las futuras generaciones para enseñarles que los vascongados continúan practicando como se debe las sabias doctrinas católicas que nos legaron nuestros antepasados, y, seguramente, la excelsa Virgen del Pilar no desatenderá nuestras súplicas y nos concederá lo que de corazón le hemos pedido.

## EL VIAJE DEL OBISPO

Como ayer adelantamos a nuestros lectores, esta mañana en el expreso de las ocho ha salido con dirección a Tolosa, acompañado de su familiar, y del señor Ozcoide el Prelado de la diócesis, ilustrísimo señor don José Cadena y Eleta.

El objeto de su viaje ha sido benéfico una iglesia recientemente edificada en la antigua excapital guipuzcoana.

Han salido a la estación a despedir lo, el fiscal de la Audiencia señor Robles, el secretario de la misma señor Aldecoa, el director de esta sucursal del Banco de España señor Nuñez de Arce, el profesor del Seminario Conciliar don Asunción Gurruchaga, el fiscal eclesiástico don José Leocadio Ortiz de Zárate, don Mariano Alvarez y algunos otros señores que sentimos no recordar.

Acompañando al señor Obispo hasta Zumárraga ha ido el reverendo padre provincial de Vitoria, quien hace su viaje a Azcoitia.

Después de nuestro amantísimo Prelado una feliz estancia en la bonita villa del Oria.

## DE INSTRUCCIÓN PÚBLICA

Bajo la presidencia del señor Conde de Baena Esperanza y actuando de secretario don Alfredo Tabar, celebró ayer tarde sesión la Junta provincial de Instrucción pública, con asistencia de los señores don Calixto García, don Jesús de Velasco, don Gabriel Buesa, don Fausto I. de Betolaza, don José M. Caballero, don Julián Apraiz, don Nicolás R. de Munain y el nuevo señor Inspector don Francisco Oña.

Después de aprobar el acta de la sesión anterior, los principales asuntos tratados en la que reseñamos, fueron los siguientes:

Poseción de don Francisco Oña, en el cargo de inspector de primera enseñanza, con fecha 26 del actual.—Enterado.

La Junta por boca del señor Presidente, da la bienvenida al señor Oña, y se felicita de que venga a compartir sus tareas como funcionario de los antecedentes y prestigios de don Francisco Oña.

El señor Inspector, por su parte, agradeció en sentidas palabras la felicitación de la Junta, y se ofreció a ella con todos sus buenos deseos en pró de la misión que le está confiada.

Comunicación de la Junta central de derechos pasivos del magisterio de instrucción primaria, participando haber clasificado don Tomás Barajuan, viuda de don Pedro Velasco, maestro que fue de Abalos, con la pensión anual de 300 pesetas, mientras no contraiga nuevo matrimonio, la cual pensión la percibirá la interesada en Vitoria.—Enterado.

Informe de don Dolores Rodríguez al Excmo. Sr. Ministro de Instrucción Pública, sobre nombramiento de la interesada fuera de concurso para uno de los pueblos próximos a Bilbao.—Que se informe favorablemente.

Informe de la Comisión del Montepío, sobre la exclusión de él a don Vicente Millán Yus, maestro que fue de Laguardia.—Aprobado.

Señalamiento de los temas sobre que han de versar las conferencias pedagógicas, y días en que han de verificarse.

Temas.—1.º La gimnasia en la escuela.—Su conveniencia.—Ejercicios que deben constituirla.

2.º La higiene escolar.—Estudio que debe hacer el maestro de esta importantísima cuestión y medios que debe adoptar para fomentarla.

3.º La sesión única en las escuelas rurales.—Ventajas e inconvenientes que ofrece, deduciendo si debe implantarse ó no en las escuelas alavesas.

Las conferencias se celebrarán en los días 28, 29 y 30 de agosto próximo.

También se acordó la celebración de los exámenes en los pueblos agregados a la capital y en esta.

Otro día publicaremos el detalle de los mismos.

## En la Diputación

Acuerdos adoptados por la Comisión Provincial

También pasó para marcación al Sobreguarda la instancia de don Bartolomé Robledo, vecino de Apricano, solicitando materiales de madera para reparar su casa.

Igual resolución recayó en el expediente promovido por el pueblo de Nograro pidiendo recursos de montes para reparar la cerradura de una parcela de terreno y construir otra nueva; en el promovido por el Alcalde de

barrio de Corro pidiendo autorización para vender varios pines inutilizados por un incendio; y en el incoado por el Alcalde de barrio de Acebedo solicitando recursos forestales para comprar una tubería de hierro para conducir agua potable.

Conceder prórroga hasta fin de Setiembre próximo residido a don Juan Bautista Díaz de Tuesta, vecino de Gurendes para extraer del monte común de Bóveda los materiales de madera que compró en remate en Mayo de 1903.

Sobreseer las diligencias instruidas con motivo de un incendio ocurrido el 10 de Abril último en el monte común de Arizpe por desconocerse al autor del hecho; y que puede el terreno vedado a la pasturación de ganados.

## Vida religiosa

Flores de Mayo

En el ejercicio de las Flores, que se celebrará mañana en la iglesia de San Pedro Apóstol, a las siete y media de la tarde, predicará don Eme terio Abechuc.

En el Convento de Santa Cruz se celebra dicho ejercicio a las seis y media de la tarde, predicando mañana don Nemesio Sáenz.

En el Carmen

Todas las tardes de los días laborales, a las siete y tres cuartos, rosario y flores.

En las Desamparadas

Los solemnes cultos de las Flores que durante este mes se venían celebrando en la iglesia de las Oblatas del Santísimo Redentor, tendrán hermosa fin mañana, día 31, con una función de despedida, que dará principio a las seis de la tarde.

Mes de Junio.—Terminado este ejercicio se comenzará el del mes de Junio, cantándose una salutación al Sagrado Corazón de Jesús.

Continuará el ejercicio del mes durante los días laborales a las seis de la tarde, con el Santo Rosario, lectura, cánticos, exposición de Su Divina Majestad, visita, reserva con bendición y despedida.

Los días festivos comenzará la función a las cinco de la tarde, y además de los cultos de los días laborales habrá sermón.

Por San Antonio.—Con motivo de celebrar la Iglesia católica el día 13 la festividad del milagro paduano San Antonio, en ese día a las ocho de la mañana se dirá una solemne misa con exposición, y por la tarde, a las seis, tendrá lugar la función correspondiente a los trece martes, en la cual predicará el presbítero don Teodoro Uriarte.

Por el Sagrado Corazón.—El último día de Junio, festividad del Sagrado Corazón de Jesús, tendrá lugar también en esta Iglesia santuosos cultos.

Por la mañana a las ocho misa solemne con exposición y por la tarde, a las seis, función con sermón por don Bernardo Martínez.

## VIDA MILITAR

Destinos

Infantería.—Han sido destinados: al regimiento de Cuenca, el teniente coronel don Manuel Fontana; al de Guipúzcoa el del mismo empleo don Eduardo Randa y el capitán don Francisco Bargañes; a la zona de reclutamiento de Vitoria el primer teniente don José Díaz y al batallón de segunda reserva el primer teniente don Cipriano San José.

Luto

Con motivo del fallecimiento de don Francisco Silvela, presidente que fue del consejo de ministros, las tropas de esta guarnición vestiran de luto durante tres días a contar desde esta fecha en la forma de costumbre.

Regreso

Conforme a las noticias referentes al regreso de las tropas de esta guarnición, adelantamos en el número de HERALDO ALAVÉS correspondiente al día de ayer, a nuestros lectores, hoy, a las doce del mediodía, han entrado en Vitoria, de vuelta de Bilbao, los dos escuadrones de caballería del regimiento cazadores de Arlabán, que hace unos días marcharon a la invicta villa con motivo de los desórdenes de Baracaldo.

Salieron ayer mañana de Bilbao, y han hecho el viaje por la carretera y por jornadas, sin novedad y en excelente estado de salud la tropa y el ganado, en traje de marcha y llegado a ésta cubiertos de polvo.

A su paso por las calles de la Constitución y Postas, han sido contemplados por bastante público, del que a esa hora circula ordinariamente por las citadas vías.

Damos nuestra bienvenida a la oficialidad y soldados de Arlabán.

Servicio de la plaza para el día 31

Parada, Regimiento de infantería de Guipúzcoa.

Jefe de día, Comandante de Cuenca don Juan Sigüenza.

Imaginario, Comandante de Arlabán don Manuel Fernández.

Visita de hospital y provisiones, capitán de Guipúzcoa don Luis Gorzafar.

Traje, el de diario.

## EN LA AUDIENCIA

## CAUSA POR PARRICIDIO

A las diez y cuarto de esta mañana ha comparecido ante el tribunal del Jurado el procesado Daniel Ortiz de Guzmán, acusado de haber matado a su padre Luis Ortiz de Guzmán, en la noche del 3 de Octubre último, cuando aquél se retiraba a la casa paterna, a eso de la una de la madrugada del indicado día y fué reprimido por el Luis.

El tribunal

Ocupan los sillones presidenciales los magistrados señores Castro Varela, Bobadilla y Marroquín. El fiscal señor Cubillo está encargado de acusar al procesado; de defenderle, el letrado señor Mendivil. Actúa de secretario el señor Aldecoa, que lo es en propiedad.

Se pasa lista, verificase el sorteo y quedan en él comprendidos los jurados señores: don Andrés Corres, don Juan Molá, don Joaquín Fernández, don Damian Gonzalez, don Ramón Alverico, don José Lazcano, don Julián Apraiz, don Demetrio Iturbe, don Antonio Vallés, don Miguel Franco, don Felix Larrazabal, don Isidoro Tricio; Suplentes don Laureano Aldecoa y don Bernabé Gómez.

Con la solemnidad de costumbre fué prestado el juramento, y ocupando cada jurado su puesto, la presidencia dió orden para que se permitiera la entrada al público previo el aviso de "Audiencia pública."

Un público numeroso corre por los pasillos, todos quieren penetrar a un tiempo en la Sala, produciendo bastante barullo, por lo que el secretario espera a que se restablezca la calma, y pasados unos minutos, procede a la lectura de los escritos provisionales presentados por la acusación y defensa.

El señor presidente del Tribunal ordena al procesado que se levante del banquillo que ocupa al lado de la mesa de su defensor señor Mendivil, siendo custodiado por una pareja de la guardia civil.

El procesado, obedece poniéndose en pie. Viste terno oscuro, y tiene arrollado al cuello, a modo de corbata, un pañuelo de seda, negro.

El procesado, obedece poniéndose en pie. Viste terno oscuro, y tiene arrollado al cuello, a modo de corbata, un pañuelo de seda, negro.

El procesado, obedece poniéndose en pie. Viste terno oscuro, y tiene arrollado al cuello, a modo de corbata, un pañuelo de seda, negro.

El procesado, obedece poniéndose en pie. Viste terno oscuro, y tiene arrollado al cuello, a modo de corbata, un pañuelo de seda, negro.

El procesado, obedece poniéndose en pie. Viste terno oscuro, y tiene arrollado al cuello, a modo de corbata, un pañuelo de seda, negro.

El procesado, obedece poniéndose en pie. Viste terno oscuro, y tiene arrollado al cuello, a modo de corbata, un pañuelo de seda, negro.

El procesado, obedece poniéndose en pie. Viste terno oscuro, y tiene arrollado al cuello, a modo de corbata, un pañuelo de seda, negro.

El procesado, obedece poniéndose en pie. Viste terno oscuro, y tiene arrollado al cuello, a modo de corbata, un pañuelo de seda, negro.

El procesado, obedece poniéndose en pie. Viste terno oscuro, y tiene arrollado al cuello, a modo de corbata, un pañuelo de seda, negro.

El procesado, obedece poniéndose en pie. Viste terno oscuro, y tiene arrollado al cuello, a modo de corbata, un pañuelo de seda, negro.

El procesado, obedece poniéndose en pie. Viste terno oscuro, y tiene arrollado al cuello, a modo de corbata, un pañuelo de seda, negro.

El procesado, obedece poniéndose en pie. Viste terno oscuro, y tiene arrollado al cuello, a modo de corbata, un pañuelo de seda, negro.

El procesado, obedece poniéndose en pie. Viste terno oscuro, y tiene arrollado al cuello, a modo de corbata, un pañuelo de seda, negro.

El procesado, obedece poniéndose en pie. Viste terno oscuro, y tiene arrollado al cuello, a modo de corbata, un pañuelo de seda, negro.

El procesado, obedece poniéndose en pie. Viste terno oscuro, y tiene arrollado al cuello, a modo de corbata, un pañuelo de seda, negro.

El procesado, obedece poniéndose en pie. Viste terno oscuro, y tiene arrollado al cuello, a modo de corbata, un pañuelo de seda, negro.

El procesado, obedece poniéndose en pie. Viste terno oscuro, y tiene arrollado al cuello, a modo de corbata, un pañuelo de seda, negro.

El procesado, obedece poniéndose en pie. Viste terno oscuro, y tiene arrollado al cuello, a modo de corbata, un pañuelo de seda, negro.

El procesado, obedece poniéndose en pie. Viste terno oscuro, y tiene arrollado al cuello, a modo de corbata, un pañuelo de seda, negro.

El procesado, obedece poniéndose en pie. Viste terno oscuro, y tiene arrollado al cuello, a modo de corbata, un pañuelo de seda, negro.

F.—Su padre de V. se opone por la hora tardea en que V. se retiraba a casa?

P.—Era lo mismo que fuera temprano, como tarde.

F.—Deje V. eso que ya llegará luego y entérese de lo que le pregunto: Usted forcejeando, logró abrir la puerta, y vio a su padre que se oponía a que usted entrase, y lo vio usted en paños menores.

P.—No señor, debí tener los pantalones puestas.

F.—Acuérdese bien, y recuerde como manifestó usted al Juez, que le vio merced a la bomba de luz eléctrica que alumbra en la cocina.

(El procesado no puede precisar.)

F.—¿La puerta, cedió por que usted empujaba?

P.—Sí.

F.—Su padre le decía a usted "granuja, véte de ahí, que te voy a matar," y usted le contestaba "por qué no voy a entrar."

P.—Sí.

F.—Volvió el padre a llamarle granuja cuando usted entraba?

P.—Sí señor.

F.—Y eso sucedía al propio tiempo que usted entraba?

P.—Sí señor.

Signe el procesado manifestando que entonces su padre le golpeaba en la cabeza y cuerpo; él no sabía ni lo que hacía; no recuerda cuando sacó el cuchillo.

A petición del Fiscal, pónese de manifiesto y lo reconoce.

Es de una cuarta, poco más con mango y todo, hoja en forma de pual; tiene una punta agudísima.

Continúa diciendo que el cuchillo lo compró días antes a Angel Betoño, y lo dió a fiar en un establecimiento debajo de la Iglesia de San Miguel.

A preguntas del fiscal explica haber comprado el cuchillo por que don José Roure y otros señores a quienes había conducido en coche al campo para cazar pájaros le pidieron una navaja para cortar algunos matos y al contestar que no gastaba navaja le dieron dinero para que el comprase por sí otro día les ocurria pedirselo.

F.—Estamos en el momento en que usted ofendió porque su padre no le consentía entrar en casa, pronunció usted una expresión horrenda según lo dijo usted, no a mí, sino en el sumario.

P.—No sé, por que en los primeros días que estuve en la cárcel no hacía mas que darme vueltas la cabeza y no se lo que decía. Al declarar luego a lo mejor no sabría lo que decir y diría eso.

F.—¿Oyó usted decir a su padre "me han matado,"?

P.—No señor. Recuerdo que él pedía una tranca, mi madre decía, déjale, déjale.

F.—Ve que intenta usted decir aquí lo contrario de lo que dijo en el sumario y el Fiscal, en uso de las atribuciones que tiene va a pedir que se lean a usted sus declaraciones. (Pide atención al jurado y procesado.)

El secretario da lectura a las indagatorias del procesado al instruírsele sumario.

En ellas consta que su padre, sugiere el picaporte de la puerta desde dentro, le decía: "granuja, véte de ahí, que te voy a matar." El procesado contestaba: "¿por qué no voy a entrar?" echando mano de un cuchillo que llevaba, dió un golpe a su padre. Entonces salió la madre y él marchó a la calle, arrojando el cuchillo.

Consta también que al abrirse la puerta, con el resplandor de la luz de la cocina pudo ver a su padre en camisa, que cenó en casa de la Vicenta, en la noche de autos, con un cochero bilbaíno, de allí se fueron a casa de la Julia, y tomaron dos copas de caña, otras dos más tomaron en la calle de Rioja; trascurrió una hora y se fueron a la puerta del Café Universal, sin entrar al establecimiento.

F.—Una pregunta: ¿Se le leyó a usted esa declaración, que en ella estampó su firma?

P.—No, señor.

F.—¿No sabe firmar?

P.—No, señor.

F.—Entonces mienten el juez y el escribano?

El procesado contesta que no recuerda lo dicho por él en el sumario.

Defensor.—En el sumario dijo usted una cosa y ahora dice otra ¿cuál es la verdad?

P.—Lo que digo ahora.

D.—Refiera usted ahora, todo lo que le ocurriera en la noche de autos.

El procesado hace una detallada relación de todo lo que le ocurrió en la noche del crimen, haciendo resaltar que apenas hubo entrado en la habitación comenzó su padre a injuriarle y abofetearle agarrándole unas veces del pescuezo y llevándole de un lado a otro.

Después, dice, yo recibiendo un golpe aquí, otro allá, se me figura que di también un golpe y marché; y el oír los gritos de mi padre y mi hermano me causó bastante impresión.

D.—¿Es cierto que usted le pedía permiso a su padre?

P.—Sí señor.

D.—¿Recuerda que su padre pedía una tranca?

P.—Sí señor.

D.—¿Qué tranca era esa?

P.—Es un palo grueso reforzado con hierro, que se coloca para sostener la puerta después que se cierra.

Refiere después que días antes supo que se hallaba enferma su madre, fué a verla, y su padre le maltrató en cuanto reparó en él.

El día de autos fué detenido en el café, ignorando que había matado a su padre, hasta que se lo dijo el sereno que le capturó.

Su padre le había amenazado de muerte varias veces, y le amenazaba en casa le tiró con un seso, y le amenazaba con un cuchillo, logrando detenerle y escapar enseñada con su madre. Luis entonces cerró la puerta, y ellos tuvieron que permanecer en la escalera del portal varias horas, sin tomar alimento.

En otra ocasión, hace 3 ó 4 años, también logró quitar a Luis un cuchillo, con el que amenazaba al procesado. Lo mismo maltrataba a la madre, que a él, como a los niños.

Otro día al ir a pagar a su madre, dió a una niña y luego la emprendió con él.

Lo mismo hacía estas cosas estando borracho como estando cuerdo.

Dice así mismo que en cierta ocasión quiso pegar al cura, que llevaba el Viático a su madre enferma.

Dormía en la calle cuando no le consentían entrar en casa.

Su padre era hombre fuerte. La lucha fué en el mismo pasillo.

F.—Ha dicho usted que el padre maltrató diferentes veces a la madre y hermanos ¿quién curó esas lesiones?

P.—Teníamos de médico a Balugerra; ese sería.

El procesado no puede justificar ante qué personas cometa el Luis esos excesos pero dice que varias veces los vecinos oían el barullo y subían a contener a su padre.

Al manifestar el procesado que en cierto día, queriéndole pegar con la tranca su padre, pudo detenerle y huir, seguidamente dice el fiscal cómo no hizo lo propio en la noche de autos, contestando el procesado que no podría hacerlo.

No puede precisar si en la noche del crimen tuvo su padre la tranca en la mano.

Por sus ocupaciones no podía ir a casa cuando quería.

Señor Presidente.—¿A quién pedía la tranca?

P.—A la madre.

La madre estaba en la cama. No sabe si el padre llevaba ó no armas consigo.

Manifestó al Juez estar arañado en la ceja izquierda y tener señales de un puntazo.

Presidente.—A pesar de lo dicho el padre le daba esos tratos por su vida mala?

P.—No señor.

Prueba de la acusación

A las once y media comparece el testigo Segundo Rodríguez, de 55 años, casado, sereno.

Este testigo detuvo al procesado en el café de

le consta, por tratarse poco con ellos. También se le había quejado el procesado de los malos tratos del padre.

El presidente observa la impaciencia de este ante tal manifestación, y ordena el correspondiente careo entre ambos.

El procesado parece detallar minuciosamente el hecho. El testigo dice que todo lo dicho por aquel es falso.

Y termina el careo. Don Salustiano Usabel, jefe de la guardia municipal refiere cómo llegó a su conocimiento la noticia del crimen por lo que ordenó la captura del criminal, fuése al domicilio del muerto, en donde presencié el triste cuadro que Luis ofrecía a su vista tendido en el suelo, y dió parte al Juez.

Personado con el Juez en el reten, confesóse el procesado que había herido a su padre.

Notó que el Guzmán estaba excitado y bebido, aunque no beodo. No puede decir de él más que, constarle haber sido procesado, pues le merece buen concepto.

Le oyó decir en el reten (pobre padre!, pobre padre!, viendo que estaba compungido.

Prueba documental. Fue leída la prueba documental de la acusación, por el secretario de la Audiencia señor Aldecoa. El defensor señor Mendivil, renuncia a la prueba pericial.

Testigos de la defensa. Comparece en primer término, Valentina Arce, de 43 años, viuda del interfecto Luis O. de Guzman, y madre por tanto del procesado.

A preguntas de la defensa, dice que el día 3 de Octubre último, a la una de la mañana subió el hijo la escalera de la casa, cuando oyéndolo el padre, salió al encuentro en camisa.

El hijo trató de entrar, más el padre se lo impedia forcejeando la puerta. Por fin logró éste su intento y aquel agarró a su hijo pegándole y diciendo a su mujer la estaca, diciendo que lo iba a matar. El hoy procesado repetía sin cesar (padre no me pegue usted! más el padre desoyendo sus súplicas seguía pegándole y pidiendo la estaca. El hijo entonces pidió socorro y trató de huir, más como el lugar donde esto se verificaba era tan estrecho, además de no poder desahcerse de las manos del padre dió lugar a la trágica escena, sin que yo haya podido observar que Daniel sacó el cuchillo, así como tampoco le he visto ningún arma en otras ocasiones.

La estaca que mi marido pegó era de madera con hierros a los lados. Creo que el padre llegó a la puerta antes que el hijo.

Dice que, durante la lucha, cuando ella decía al interfecto (¡délalo!, refiriéndose al hijo, aquel no le contestaba. Afirma que el padre amenazó de muerte al procesado varias veces y que este dormía y comía en casa cuando podía.

Refiere el hecho de que cuando ella se hallaba con pulmonía le amenazó el interfecto con envenenar al hijo, y ella tiró preventivamente las medicinas, asegurando que el odio hacia, es era constante, aunque no estuviese borracho aquel, así como también recuerda que su marido atentó contra la vida suya (de su mujer) y de Daniel.

No logró ver realizadas sus ideas porque los vecinos acudían en nuestro auxilio y cierto día que me colgaba de la escalera con una cuerda, gracias a mi hijo que con un cuchillo la cortó, no logró ahorcarme.

Refiere que la víspera del hecho de autos, a las siete de la tarde, hallábase en la cocina con sus hijos cuando subió el padre dando voces y jurando. La mujer sacó la cema, consistente en unas patatas, le apartó al gato, cogió la otana para partir pan y el Luis se la tiró. El procesado para apaciguar los ánimos dijo a su madre que se marchara, como así lo hizo y salió detrás Daniel. Acto seguido cogió el interfecto un cuchillo con el cual siguió a su mujer y el hijo se lo quitó. Quedóse esta hasta las dos de la mañana en la escalera, una vecina le invitó a que subiera a su casa (a la de la vecina) y el marido entonces, saliendo de su habitación le pegó diciéndola que la iba a matar.

Explica varios otros casos ocurridos, que patentizan (según ella) lo que era su marido, y siempre declara en favor de su hijo.

A preguntas del fiscal dice que nunca dió parte de ello a la autoridad ni a los médicos. Niega que haya estado su hijo dos veces en la cárcel, pero el fiscal se lo recuerda. Dice que el interfecto no se hallaba disgustado con el procesado por las horas intempestivas en que iba a dormir ni por lo poco que ganaba.

Afirma el hecho de haber cogido a su marido cuando caía herido la noche de autos, pero que éste no declaró ante el juez.

En vista de las contradicciones en que se encuentra, procédese a la lectura de la primera declaración, la cual dice ser cierta.

Vuelve a interrogarle el defensor para que conteste si el procesado se fué de Vitoria porque no podía resistir a su padre, y dice que solo prestó una declaración ante el juzgado.

El jurado don Julian Apraiz, muestra su extrañeza, al considerar que en la familia del procesado no hay ninguno que sepa leer ni escribir y pregunta quien tiene la culpa.

Entonces el señor presidente pregunta a la testigo (¿porqué no han ido los hijos a la escuela?) y contesta que el padre le mandaba con varas y decía, que él tampoco sabía leer ni escribir y sin embargo vivía.

A continuación declaran las hermanas del procesado Rosario y Ramona niñas de doce y nueve años respectivamente, las que a preguntas de la

defensa contestan en la misma forma de la madre.

La testigo Petra Gonzalez dice a preguntas del defensor que la noche de autos estaba en la cama. Como era vecina oyó golpes, se despertó y entonces el procesado exclamaba (padre, no me pegue usted!; el padre al mismo tiempo decía: esta noche le voy a echar al cementerio. El procesado le merece buen concepto.

A preguntas del fiscal dice que no sabe si el procesado ha estado en la cárcel, que no es la única oficina presenciada por ella y no oyó aquella más rifa que la del crimen.

Comparece después Juana Uriarte, quien declara igual que la anterior, añadiendo que vio a Valentina huir perseguida por su marido, pero no sabe si llevaba ó no cuchillo, y que al procesado le ha visto derribar varias veces en la calle.

Preguntada por el fiscal, recuerda que Daniel ha estado en la cárcel y que ignora la causa de no dejar entrar en casa el interfecto a su hijo.

Josefa Marquinez, declara que le merece buen concepto el procesado y del interfecto dice que bebía. Recuerda el escándalo que armó Luis en ocasión de subir el viático a su casa por la enfermedad de su mujer.

Fausto Abecia, dice que en casa del interfecto había quimera todos los días; Daniel no contestaba a su padre a pesar de maltratarle; las amenazas eran serias, pero no se sabe si hubiesen llegado a ser un hecho.

Las broncas no se sabe, dice, a qué eran debidas, porque lo mismo era cuando estaba el padre borracho, como cuando no.

Filomena Fuentes, declara en la misma forma que los anteriores testigos, así como Ana García.

Eduardo Mijancas ha visto borracho al padre mas no al hijo, así como dormía a este en la escalera. Dice que el padre daba muy malos tratos a la familia y que el hijo replicaba al padre para que le enseñase oficio, y una noche salió la madre en camisa, diciéndole su marido: "si hablas te mato."

El tabernero Francisco Ruiz, conoce al procesado y dice que no le dejó entrar por comprometerlo. Refiere una cuestión que armó en su taberna y enojo acto seguido por un palo.

Se observa por el defensor las equivo adas contestaciones que dá, pues queriendo hablar bien del hijo lo hace del padre, del cual afirma tener un carácter dominante. Sostiene que el padre afirmaba del hijo ser un vago y no le gustaba le hablases de él.

El testigo Jorge Ruiz dice que Luis era envidioso y provocador y escandalizaba continuamente la casa.

Bebía desesperadamente, dice, a las tres dejaba la labor y ya no era hombre. Amenazaba, no se a quien, aunque creo que a mí, diciendo que ha muerto un papa y el iba a matar a otro.

Refiere (des, nes una cuestión que tuvo con el interfecto por unos pedacos de suela que por la ventana se tiraba a su taller de zapatería.

Afirma que no sabe si era religioso pero a todos odiaba sobre todo a su hijo Daniel quien era su mayor enemigo.

En vista de lo avanzado de la hora, (la una) se suspende la vista hasta las tres y media de la tarde.

## En el Ayuntamiento

### Subastas

Cuatro han sido las subastas que han tenido lugar esta mañana en las casas consistoriales.

La primera, celebrada a las once, para el arrendamiento (de los diez huecos encristalados del kiosco reterete de la Plaza Nueva, ha quedado desierto.

A don Emilio Atauri ha sido adjudicada la celebrada a las once y media, para la construcción de dos pabellones en la nueva Alhóndiga, con destino a oficinas y reterete, por la cantidad de 6 000 pesetas.

La celebrada a las doce para la aplicación de asfaltos en aceras y centros de calle en lo que resta del año le ha sido concedido a don Lorenzo Viguiri y don Angel Sanchez Galán; quedando desierto la celebrada para el arrendamiento de los sitios donde puedan instalarse kioscos con destino a la venta de periódicos etc.

### Comisión

La comisión que entiende en la traida a Vitoria del colegio de buérfanos de artillería, compuesto de los señores Ugarte, Pison, Varela y Abreu como militares y Gorrochategui, Zárate y Apodaca en representación del Ayuntamiento, ha estado reunida a las once de la mañana en el salón de comisiones del Ayuntamiento.

Comisión. La comisión que entiende en la traida a Vitoria del colegio de buérfanos de artillería, compuesto de los señores Ugarte, Pison, Varela y Abreu como militares y Gorrochategui, Zárate y Apodaca en representación del Ayuntamiento, ha estado reunida a las once de la mañana en el salón de comisiones del Ayuntamiento.

Comisión. La comisión que entiende en la traida a Vitoria del colegio de buérfanos de artillería, compuesto de los señores Ugarte, Pison, Varela y Abreu como militares y Gorrochategui, Zárate y Apodaca en representación del Ayuntamiento, ha estado reunida a las once de la mañana en el salón de comisiones del Ayuntamiento.

Comisión. La comisión que entiende en la traida a Vitoria del colegio de buérfanos de artillería, compuesto de los señores Ugarte, Pison, Varela y Abreu como militares y Gorrochategui, Zárate y Apodaca en representación del Ayuntamiento, ha estado reunida a las once de la mañana en el salón de comisiones del Ayuntamiento.

Comisión. La comisión que entiende en la traida a Vitoria del colegio de buérfanos de artillería, compuesto de los señores Ugarte, Pison, Varela y Abreu como militares y Gorrochategui, Zárate y Apodaca en representación del Ayuntamiento, ha estado reunida a las once de la mañana en el salón de comisiones del Ayuntamiento.

Comisión. La comisión que entiende en la traida a Vitoria del colegio de buérfanos de artillería, compuesto de los señores Ugarte, Pison, Varela y Abreu como militares y Gorrochategui, Zárate y Apodaca en representación del Ayuntamiento, ha estado reunida a las once de la mañana en el salón de comisiones del Ayuntamiento.

Comisión. La comisión que entiende en la traida a Vitoria del colegio de buérfanos de artillería, compuesto de los señores Ugarte, Pison, Varela y Abreu como militares y Gorrochategui, Zárate y Apodaca en representación del Ayuntamiento, ha estado reunida a las once de la mañana en el salón de comisiones del Ayuntamiento.

Comisión. La comisión que entiende en la traida a Vitoria del colegio de buérfanos de artillería, compuesto de los señores Ugarte, Pison, Varela y Abreu como militares y Gorrochategui, Zárate y Apodaca en representación del Ayuntamiento, ha estado reunida a las once de la mañana en el salón de comisiones del Ayuntamiento.

Comisión. La comisión que entiende en la traida a Vitoria del colegio de buérfanos de artillería, compuesto de los señores Ugarte, Pison, Varela y Abreu como militares y Gorrochategui, Zárate y Apodaca en representación del Ayuntamiento, ha estado reunida a las once de la mañana en el salón de comisiones del Ayuntamiento.

Comisión. La comisión que entiende en la traida a Vitoria del colegio de buérfanos de artillería, compuesto de los señores Ugarte, Pison, Varela y Abreu como militares y Gorrochategui, Zárate y Apodaca en representación del Ayuntamiento, ha estado reunida a las once de la mañana en el salón de comisiones del Ayuntamiento.

Comisión. La comisión que entiende en la traida a Vitoria del colegio de buérfanos de artillería, compuesto de los señores Ugarte, Pison, Varela y Abreu como militares y Gorrochategui, Zárate y Apodaca en representación del Ayuntamiento, ha estado reunida a las once de la mañana en el salón de comisiones del Ayuntamiento.

toridad para que se dé la publicidad debida.

Es negra con una estrella en la frente, calzada de la pata izquierda y en el anca derecha tiene por marca una M. señalada a fuego de tres años y alzada siete cuartas.

El negocio del vino paralizado particularmente para las élases bajas que nadie las busca.

De las buenas salen algunas cubas para Vitoria, Bilbao y San Sebastián, por más que los que han coleccionado sus existencias en cuevas se abstienen de venderlo por creer que la próxima cosecha será en general escasa.

26 Mayo 1905.

## Teatro Principal

Por haber recibido bastante tarde el programa que se nos envió de la próxima apertura del coliseo de la cuesta, solamente publicamos la lista de la compañía que en él ha de actuar y cuyo debut tendrá lugar el próximo jueves, día primero de junio, festividad de la Ascension.

A continuación damos a conocer a nuestros lectores las preciosas obras que habrán de estrenarse en dicho coliseo.

Estas son las siguientes: La canción del naufrago, La mulata, Los parrandas, La vara de alcalde, El tunel, La galerna y La guardia de honor; las cuatro últimas en un acto.

El abono, como dijimos, quedaba abierto anoche y será de ocho funciones.

Según noticias que ha recibido hoy la empresa del Principal, la compañía de zarzuela y ópera, no debutará hasta el próximo sábado.

Todavía se desconoce la obra con la que comenzará el abono.

## SUCESOS

### Riña

Por el guardia municipal del distrito han sido detenidas a las dos de esta tarde, dos mujeres que en la Plaza Nueva armaban un regular escándalo.

### Alboreo

Las peasonas que transitaban a las primeras horas de esta tarde por la calle de la Herrería y Plaza de la Virgen Blanca, han oido voces de auxilio, que salían de la casa número 2 de la citada calle de la Herrería, viendo también que de uno de los balcones se quería tirar a la calle una mujer.

Hemos procurado enterarnos de lo ocurrido, y según nuestras noticias en dicha casa vive hace algunos meses un matrimonio mal avenido, siendo frecuentes los disgustos entre los conyugues, habiendo ocurrido hoy uno de ellos acompañado de mayor escándalo que los anteriores.

Hemos procurado enterarnos de lo ocurrido, y según nuestras noticias en dicha casa vive hace algunos meses un matrimonio mal avenido, siendo frecuentes los disgustos entre los conyugues, habiendo ocurrido hoy uno de ellos acompañado de mayor escándalo que los anteriores.

Hemos procurado enterarnos de lo ocurrido, y según nuestras noticias en dicha casa vive hace algunos meses un matrimonio mal avenido, siendo frecuentes los disgustos entre los conyugues, habiendo ocurrido hoy uno de ellos acompañado de mayor escándalo que los anteriores.

Hemos procurado enterarnos de lo ocurrido, y según nuestras noticias en dicha casa vive hace algunos meses un matrimonio mal avenido, siendo frecuentes los disgustos entre los conyugues, habiendo ocurrido hoy uno de ellos acompañado de mayor escándalo que los anteriores.

Hemos procurado enterarnos de lo ocurrido, y según nuestras noticias en dicha casa vive hace algunos meses un matrimonio mal avenido, siendo frecuentes los disgustos entre los conyugues, habiendo ocurrido hoy uno de ellos acompañado de mayor escándalo que los anteriores.

Hemos procurado enterarnos de lo ocurrido, y según nuestras noticias en dicha casa vive hace algunos meses un matrimonio mal avenido, siendo frecuentes los disgustos entre los conyugues, habiendo ocurrido hoy uno de ellos acompañado de mayor escándalo que los anteriores.

Hemos procurado enterarnos de lo ocurrido, y según nuestras noticias en dicha casa vive hace algunos meses un matrimonio mal avenido, siendo frecuentes los disgustos entre los conyugues, habiendo ocurrido hoy uno de ellos acompañado de mayor escándalo que los anteriores.

Hemos procurado enterarnos de lo ocurrido, y según nuestras noticias en dicha casa vive hace algunos meses un matrimonio mal avenido, siendo frecuentes los disgustos entre los conyugues, habiendo ocurrido hoy uno de ellos acompañado de mayor escándalo que los anteriores.

Hemos procurado enterarnos de lo ocurrido, y según nuestras noticias en dicha casa vive hace algunos meses un matrimonio mal avenido, siendo frecuentes los disgustos entre los conyugues, habiendo ocurrido hoy uno de ellos acompañado de mayor escándalo que los anteriores.

Hemos procurado enterarnos de lo ocurrido, y según nuestras noticias en dicha casa vive hace algunos meses un matrimonio mal avenido, siendo frecuentes los disgustos entre los conyugues, habiendo ocurrido hoy uno de ellos acompañado de mayor escándalo que los anteriores.

Hemos procurado enterarnos de lo ocurrido, y según nuestras noticias en dicha casa vive hace algunos meses un matrimonio mal avenido, siendo frecuentes los disgustos entre los conyugues, habiendo ocurrido hoy uno de ellos acompañado de mayor escándalo que los anteriores.

Hemos procurado enterarnos de lo ocurrido, y según nuestras noticias en dicha casa vive hace algunos meses un matrimonio mal avenido, siendo frecuentes los disgustos entre los conyugues, habiendo ocurrido hoy uno de ellos acompañado de mayor escándalo que los anteriores.

Hemos procurado enterarnos de lo ocurrido, y según nuestras noticias en dicha casa vive hace algunos meses un matrimonio mal avenido, siendo frecuentes los disgustos entre los conyugues, habiendo ocurrido hoy uno de ellos acompañado de mayor escándalo que los anteriores.

Hemos procurado enterarnos de lo ocurrido, y según nuestras noticias en dicha casa vive hace algunos meses un matrimonio mal avenido, siendo frecuentes los disgustos entre los conyugues, habiendo ocurrido hoy uno de ellos acompañado de mayor escándalo que los anteriores.

Hemos procurado enterarnos de lo ocurrido, y según nuestras noticias en dicha casa vive hace algunos meses un matrimonio mal avenido, siendo frecuentes los disgustos entre los conyugues, habiendo ocurrido hoy uno de ellos acompañado de mayor escándalo que los anteriores.

Hemos procurado enterarnos de lo ocurrido, y según nuestras noticias en dicha casa vive hace algunos meses un matrimonio mal avenido, siendo frecuentes los disgustos entre los conyugues, habiendo ocurrido hoy uno de ellos acompañado de mayor escándalo que los anteriores.

Hemos procurado enterarnos de lo ocurrido, y según nuestras noticias en dicha casa vive hace algunos meses un matrimonio mal avenido, siendo frecuentes los disgustos entre los conyugues, habiendo ocurrido hoy uno de ellos acompañado de mayor escándalo que los anteriores.

Hemos procurado enterarnos de lo ocurrido, y según nuestras noticias en dicha casa vive hace algunos meses un matrimonio mal avenido, siendo frecuentes los disgustos entre los conyugues, habiendo ocurrido hoy uno de ellos acompañado de mayor escándalo que los anteriores.

Hemos procurado enterarnos de lo ocurrido, y según nuestras noticias en dicha casa vive hace algunos meses un matrimonio mal avenido, siendo frecuentes los disgustos entre los conyugues, habiendo ocurrido hoy uno de ellos acompañado de mayor escándalo que los anteriores.

Hemos procurado enterarnos de lo ocurrido, y según nuestras noticias en dicha casa vive hace algunos meses un matrimonio mal avenido, siendo frecuentes los disgustos entre los conyugues, habiendo ocurrido hoy uno de ellos acompañado de mayor escándalo que los anteriores.

Hemos procurado enterarnos de lo ocurrido, y según nuestras noticias en dicha casa vive hace algunos meses un matrimonio mal avenido, siendo frecuentes los disgustos entre los conyugues, habiendo ocurrido hoy uno de ellos acompañado de mayor escándalo que los anteriores.

Hemos procurado enterarnos de lo ocurrido, y según nuestras noticias en dicha casa vive hace algunos meses un matrimonio mal avenido, siendo frecuentes los disgustos entre los conyugues, habiendo ocurrido hoy uno de ellos acompañado de mayor escándalo que los anteriores.

Hemos procurado enterarnos de lo ocurrido, y según nuestras noticias en dicha casa vive hace algunos meses un matrimonio mal avenido, siendo frecuentes los disgustos entre los conyugues, habiendo ocurrido hoy uno de ellos acompañado de mayor escándalo que los anteriores.

de Guipúzcoa, don Juan Lafuente, y su señora.

Feliz viaje. —Esta mañana han contraído matrimonio, en la iglesia parroquial de San Pedro Apostol, nuestro apreciable amigo don Emilio Martínez, del neante en la fabrica metalúrgica de Vitoria y la bella señorita vitoriana, Engracia Puertas, hija del industrial del mismo apellido y exconcejal del ayuntamiento.

Los invitados, han sido obsequiados, después de la ceremonia religiosa, con un espléndido almuerzo, en la casa de la novia.

Los recién casados, han emprendido, después, su viaje de luna de miel, la que les deseamos sea eterna.

A ellos, y respectivas familias, damos nuestra más completa enhorabuena por el feliz acontecimiento que hoy han celebrado.

—En el tren correo ascendente del mediodía, han marchado hoy a Zaragoza, nuestro respetable amigo el acreditado abogado y vicepresidente de la Diputación provincial de Alava don Benito Guinea y su familia.

Buen viaje. —De Navarra, han regresado, en el tren correo descendente de las dos de esta tarde, el señor coronel, jefe del 13º tercio de la guardia civil don José Ibañez y su ayudante el capitán don José Colina.

Sean bien venidos. —En el mismo tren, ha vuelto a Vitoria, después de breve estancia en Logroño, la señora de nuestro amigo don Martín Leonard, conocido industrial vitoriano.

También esta tarde han regresado de Zaragoza, a donde les llevó la Peregrinación a Nuestra Señora del Pilar, el delegado diocesano, canónigo de nuestra santa iglesia catedral y vicario rector del seminario conciliar don Liborio Azpiroz, y el presbítero don Prudencio Fernández de Arroyave, capellán del convento de la Visitación. Sean muy bien venidos.

También esta tarde han regresado de Zaragoza, a donde les llevó la Peregrinación a Nuestra Señora del Pilar, el delegado diocesano, canónigo de nuestra santa iglesia catedral y vicario rector del seminario conciliar don Liborio Azpiroz, y el presbítero don Prudencio Fernández de Arroyave, capellán del convento de la Visitación. Sean muy bien venidos.

También esta tarde han regresado de Zaragoza, a donde les llevó la Peregrinación a Nuestra Señora del Pilar, el delegado diocesano, canónigo de nuestra santa iglesia catedral y vicario rector del seminario conciliar don Liborio Azpiroz, y el presbítero don Prudencio Fernández de Arroyave, capellán del convento de la Visitación. Sean muy bien venidos.

También esta tarde han regresado de Zaragoza, a donde les llevó la Peregrinación a Nuestra Señora del Pilar, el delegado diocesano, canónigo de nuestra santa iglesia catedral y vicario rector del seminario conciliar don Liborio Azpiroz, y el presbítero don Prudencio Fernández de Arroyave, capellán del convento de la Visitación. Sean muy bien venidos.

También esta tarde han regresado de Zaragoza, a donde les llevó la Peregrinación a Nuestra Señora del Pilar, el delegado diocesano, canónigo de nuestra santa iglesia catedral y vicario rector del seminario conciliar don Liborio Azpiroz, y el presbítero don Prudencio Fernández de Arroyave, capellán del convento de la Visitación. Sean muy bien venidos.

También esta tarde han regresado de Zaragoza, a donde les llevó la Peregrinación a Nuestra Señora del Pilar, el delegado diocesano, canónigo de nuestra santa iglesia catedral y vicario rector del seminario conciliar don Liborio Azpiroz, y el presbítero don Prudencio Fernández de Arroyave, capellán del convento de la Visitación. Sean muy bien venidos.

También esta tarde han regresado de Zaragoza, a donde les llevó la Peregrinación a Nuestra Señora del Pilar, el delegado diocesano, canónigo de nuestra santa iglesia catedral y vicario rector del seminario conciliar don Liborio Azpiroz, y el presbítero don Prudencio Fernández de Arroyave, capellán del convento de la Visitación. Sean muy bien venidos.

También esta tarde han regresado de Zaragoza, a donde les llevó la Peregrinación a Nuestra Señora del Pilar, el delegado diocesano, canónigo de nuestra santa iglesia catedral y vicario rector del seminario conciliar don Liborio Azpiroz, y el presbítero don Prudencio Fernández de Arroyave, capellán del convento de la Visitación. Sean muy bien venidos.

También esta tarde han regresado de Zaragoza, a donde les llevó la Peregrinación a Nuestra Señora del Pilar, el delegado diocesano, canónigo de nuestra santa iglesia catedral y vicario rector del seminario conciliar don Liborio Azpiroz, y el presbítero don Prudencio Fernández de Arroyave, capellán del convento de la Visitación. Sean muy bien venidos.

También esta tarde han regresado de Zaragoza, a donde les llevó la Peregrinación a Nuestra Señora del Pilar, el delegado diocesano, canónigo de nuestra santa iglesia catedral y vicario rector del seminario conciliar don Liborio Azpiroz, y el presbítero don Prudencio Fernández de Arroyave, capellán del convento de la Visitación. Sean muy bien venidos.

También esta tarde han regresado de Zaragoza, a donde les llevó la Peregrinación a Nuestra Señora del Pilar, el delegado diocesano, canónigo de nuestra santa iglesia catedral y vicario rector del seminario conciliar don Liborio Azpiroz, y el presbítero don Prudencio Fernández de Arroyave, capellán del convento de la Visitación. Sean muy bien venidos.

También esta tarde han regresado de Zaragoza, a donde les llevó la Peregrinación a Nuestra Señora del Pilar, el delegado diocesano, canónigo de nuestra santa iglesia catedral y vicario rector del seminario conciliar don Liborio Azpiroz, y el presbítero don Prudencio Fernández de Arroyave, capellán del convento de la Visitación. Sean muy bien venidos.

También esta tarde han regresado de Zaragoza, a donde les llevó la Peregrinación a Nuestra Señora del Pilar, el delegado diocesano, canónigo de nuestra santa iglesia catedral y vicario rector del seminario conciliar don Liborio Azpiroz, y el presbítero don Prudencio Fernández de Arroyave, capellán del convento de la Visitación. Sean muy bien venidos.

También esta tarde han regresado de Zaragoza, a donde les llevó la Peregrinación a Nuestra Señora del Pilar, el delegado diocesano, canónigo de nuestra santa iglesia catedral y vicario rector del seminario conciliar don Liborio Azpiroz, y el presbítero don Prudencio Fernández de Arroyave, capellán del convento de la Visitación. Sean muy bien venidos.

También esta tarde han regresado de Zaragoza, a donde les llevó la Peregrinación a Nuestra Señora del Pilar, el delegado diocesano, canónigo de nuestra santa iglesia catedral y vicario rector del seminario conciliar don Liborio Azpiroz, y el presbítero don Prudencio Fernández de Arroyave, capellán del convento de la Visitación. Sean muy bien venidos.

También esta tarde han regresado de Zaragoza, a donde les llevó la Peregrinación a Nuestra Señora del Pilar, el delegado diocesano, canónigo de nuestra santa iglesia catedral y vicario rector del seminario conciliar don Liborio Azpiroz, y el presbítero don Prudencio Fernández de Arroyave, capellán del convento de la Visitación. Sean muy bien venidos.

También esta tarde han regresado de Zaragoza, a donde les llevó la Peregrinación a Nuestra Señora del Pilar, el delegado diocesano, canónigo de nuestra santa iglesia catedral y vicario rector del seminario conciliar don Liborio Azpiroz, y el presbítero don Prudencio Fernández de Arroyave, capellán del convento de la Visitación. Sean muy bien venidos.

También esta tarde han regresado de Zaragoza, a donde les llevó la Peregrinación a Nuestra Señora del Pilar, el delegado diocesano, canónigo de nuestra santa iglesia catedral y vicario rector del seminario conciliar don Liborio Azpiroz, y el presbítero don Prudencio Fernández de Arroyave, capellán del convento de la Visitación. Sean muy bien venidos.

También esta tarde han regresado de Zaragoza, a donde les llevó la Peregrinación a Nuestra Señora del Pilar, el delegado diocesano, canónigo de nuestra santa iglesia catedral y vicario rector del seminario conciliar don Liborio Azpiroz, y el presbítero don Prudencio Fernández de Arroyave, capellán del convento de la Visitación. Sean muy bien venidos.

También esta tarde han regresado de Zaragoza, a donde les llevó la Peregrinación a Nuestra Señora del Pilar, el delegado diocesano, canónigo de nuestra santa iglesia catedral y vicario rector del seminario conciliar don Liborio Azpiroz, y el presbítero don Prudencio Fernández de Arroyave, capellán del convento de la Visitación. Sean muy bien venidos.

También esta tarde han regresado de Zaragoza, a donde les llevó la Peregrinación a Nuestra Señora del Pilar, el delegado diocesano, canónigo de nuestra santa iglesia catedral y vicario rector del seminario conciliar don Liborio Azpiroz, y el presbítero don Prudencio Fernández de Arroyave, capellán del convento de la Visitación. Sean muy bien venidos.

También esta tarde han regresado de Zaragoza, a donde les llevó la Peregrinación a Nuestra Señora del Pilar, el delegado diocesano, canónigo de nuestra santa iglesia catedral y vicario rector del seminario conciliar don Liborio Azpiroz, y el presbítero don Prudencio Fernández de Arroyave, capellán del convento de la Visitación. Sean muy bien venidos.

También esta tarde han regresado de Zaragoza, a donde les llevó la Peregrinación a Nuestra Señora del Pilar, el delegado diocesano, canónigo de nuestra santa iglesia catedral y vicario rector del seminario conciliar don Liborio Azpiroz, y el presbítero don Prudencio Fernández de Arroyave, capellán del convento de la Visitación. Sean muy bien venidos.

También esta tarde han regresado de Zaragoza, a donde les llevó la Peregrinación a Nuestra Señora del Pilar, el delegado diocesano, canónigo de nuestra santa iglesia catedral y vicario rector del seminario conciliar don Liborio Azpiroz, y el presbítero don Prudencio Fernández de Arroyave, capellán del convento de la Visitación. Sean muy bien venidos.

También esta tarde han regresado de Zaragoza, a donde les llevó la Peregrinación a Nuestra Señora del Pilar, el delegado diocesano, canónigo de nuestra santa iglesia catedral y vicario rector del seminario conciliar don Liborio Azpiroz, y el presbítero don Prudencio Fernández de Arroyave, capellán del convento de la Visitación. Sean muy bien venidos.

También esta tarde han regresado de Zaragoza, a donde les llevó la Peregrinación a Nuestra Señora del Pilar, el delegado diocesano, canónigo de nuestra santa iglesia catedral y vicario rector del seminario conciliar don Liborio Azpiroz, y el presbítero don Prudencio Fernández de Arroyave, capellán del convento de la Visitación. Sean muy bien venidos.

También esta tarde han regresado de Zaragoza, a donde les llevó la Peregrinación a Nuestra Señora del Pilar, el delegado diocesano, canónigo de nuestra santa iglesia catedral y vicario rector del seminario conciliar don Liborio Azpiroz, y el presbítero don Prudencio Fernández de Arroyave, capellán del convento de la Visitación. Sean muy bien venidos.

También esta tarde han regresado de Zaragoza, a donde les llevó la Peregrinación a Nuestra Señora del Pilar, el delegado diocesano, canónigo de nuestra santa iglesia catedral y vicario rector del seminario conciliar don Liborio Azpiroz, y el presbítero don Prudencio Fernández de Arroyave, capellán del convento de la Visitación. Sean muy bien venidos.

También esta tarde han regresado de Zaragoza, a donde les llevó la Peregrinación a Nuestra Señora del Pilar, el delegado diocesano, can

5684 Son tan baratos y muchísimo más finos que los demás cognacs españoles. Marca recomendada. V. O. S.

COGNACS DEL MARQUES DE BARAMBIO

Son tan finos y muchísimo más baratos que los cognacs franceses. Marca recomendada. Tres escudos. De venta en los cafés, restaurants, hoteles y tiendas de ultramarinos.

HARINA LACTEADA NESTLÉ. Contiene la mejor leche de vaca. Alimento completo para niños, personas débiles y convalecientes. Precio único: Ptas 4.75 el bote.

han sido ocupados por cien guardias de la paz y muchas brigadas de agentes de seguridad. Media hora antes de la llegada del tren real, se ha prohibido el paso por los puentes y pasarelas que cruzan las vías en Burdeos.

Sospechas. En Libourne se procedió ayer a la detención de un individuo sospechoso de anarquista que llegó ocultando su nombre desde Bilbao.

En Perpignan también han sido detenidos unos españoles que sostenían correspondencia con anarquistas de Narbonne.

Estos individuos reciben numerosos periódicos españoles de ideas anarquistas.

Escuadra. Se han recibido despachos de Cherburgo dando cuenta de que ayer a las nueve y media de la mañana llegó a dicho puerto la división naval española.

Cruzó con los fuertes los saludos de ordenanza.

Cuarta conferencia telefónica Bilbao (De nuestro corresponsal) 5:20 t

Regreso. Acompañado de su hermano don Julio, diputado a Cortes por Tolosa, y en el automóvil de su propiedad, ha regresado de San Sebastián el presidente de la Diputación señor Urquijo.

Viene nuevamente satisfecho del cariñoso recibimiento que le dispensó el Monarca, mas que a su persona a la provincia que representa, para la cual tuvo frases encomiásticas.

El señor Urquijo estuvo ayer con el señor Picavea en Oyarzun, viendo una propiedad de aquel.

El recorrido lo han hecho en tres horas. En el mismo automóvil han marchado esta tarde ambos hermanos a ver la Granja agrícola que en Zalla posee la Diputación.

Advertencias. La comisión que entiende en el concurso de Bandas y Orfeones ha hecho públicas algunas advertencias relacionadas con el citado concurso, en el sentido de que los premios que se obtengan con posterioridad al 20 de Junio no habrán de tenerse para nada en cuenta, y que solo podrán los concursantes ejecutar una pieza de elección.

Orden del día. La de la sesión que mañana celebre el ayuntamiento consta de 23 asuntos que carecen de interés.

Comisión. Mañana a las cinco de la tarde se reúne la comisión de propaganda de nuestro ayuntamiento con objeto de fijar los días en que los festejos se han de celebrar.

Rumoros. Han circulado por esta villa rumores de que los valores japoneses habían bajado tres enteros como consecuencia de las distintas versiones que se dan al combate naval.

He preguntado en bolsa y en los Bancos y no he podido confirmar el rumor por no haberse recibido las cotizaciones oficiales de París.

Valores (POR TELÉFONO) 30-11-1

Table with financial data for Bilbao, Madrid, and other locations. Includes columns for interior, exterior, and various bonds.

PIANOS CHASSAIGNE FRERES y otras varias marcas

Venta: precios reducidos. Alquiler: 10 pesetas mensuales. (CASA GARCIA) San Antonio 15 - pral.

3374 ARBOLES. Se compran en La Industrial Alavesa, árboles de todas clases.

Papel de periódicos. Se vende a tres pesetas la arroba, en esta imprenta.

Noticias

Hallazgo. En poder del Vigilante de Policía Urbana, don Ignacio Calderón, se encuentra una cuchara de plata, con las iniciales P. S. quien acredite ser su dueño se le entregará.

3884. No mas hernias. Quebraduras ni deformidades de huesos. Advertimos a los que desean curarse radicalmente sus hernias (quebraduras) y deformidades que el Director técnico y reputado Ortopédico de The American Orthopedic Cabinet de Madrid, llegará y recibirá en Vitoria los días 31 Mayo y 1.º de Junio en el Hotel Quintanilla de diez de la mañana a seis de la tarde, a todos los que quieran encargarse alguno de nuestros acreditados aparatos modernos, premiados con medalla de oro en la Exposición Universal de San Luis.

Los aparatos herniarios de The American Orthopedic Cabinet de New York y Madrid, son los únicos que por su efecto seguro y garantido consiguen la completa curación de las hernias, por antiguas que sean, como lo demuestran los millares de cartas recibidas de clientes agradecidos y los encomios de toda la prensa extranjera.

Unico gabinete pa a España, Carrera de San Jerónimo, 28, Madrid. 3-2

La Compañía de Maderas Buenos Aires 4, Bilbao, 3445

Vapores. La renombrada Compañía Hamburg-Amerika Line y Ostasiatische de la cual es representante en Avava nuestro querido amigo don Hermógenes Garayo, anuncia que el magnífico vapor «Prinz Joachim» saldrá de Bilbao en viaje rápido el día 12 de Junio para Habana y Veracruz, tocando solamente en la Coruña, haciendo el viaje en 12 días.

Como el citado vapor es el más hermoso que ha entrado en aquel puerto hasta ahora, excusamos hacer elogios de la excepcional importancia que tiene este viaje por su rapidez y economía.

3592. l. m. v. 3215. Campanas. A los señores curas párrocos, recomendamos la casa constructora de campanas, de Palencia, a que se refiere el anuncio de 4.ª plana.

Droguería de Luciano Jarnes. Véase anuncio en 3.ª plana.

Arbitrios Municipales. Resumen del producto obtenido el día 28 de Mayo de 1905.

Table with 2 columns: Item and Amount. Includes Alhóndiga, Matadero, Fielatos, Arbitrios y otros, and Total.

Registro civil día 30. Nacimientos: varones 1 hembras 3. Defunciones: Ursula Lopez de Matutana 74 años. Matrimonios: Emilio Martínez con Engracia Puertas.

HERALDO ALAVES

Se vende en el Kiosco del Globo del señor Alonso; Kiosco estanco de doña Francisca Varela, junto al comercio de los Alemanes; en el estanco del señor Vallés, calle San Prudencio; en el café de don Antonio Suso, calle de San Francisco

CALENDARIO DE Heraldo Alavés MAYO 31

14.10.—Muere don Martín, el Humano, rey de Aragón. 15.1.—Nra. Sra. de los Santos y 27.4. stas. Angela y Petronila vgs.

MIÉRCOLES

Sta. Petronila Virgen. Viva esta santa en Roma cuando el apóstol S. Pedro vino a la ciudad Imperial a predicar el Evangelio de Jesucristo, y una de las primeras conquistas que alcanzó para el divino Salvador, fué Petronila doncella rica, que después de su conversión a la fe, constituyó su caso en hospedería de los santos anátoles y de los cristianos. Obligada a casarse, consiguio del cielo ser llamada a et defender con tal medio su santa virginidad.

CULTOS PARROQUIA DE SAN PEDRO

Los días laborales, misa a las cinco y media, continuándose sin interrupción hasta la mayor.

Todos los días se dirá misa a las once. Al toque de oraciones, rosario en la Virgen del Amor Hermoso.

Los días festivos la primera misa a las cinco, sucediéndose de media en media hora, hasta las diez que se celebra la misa mayor con explicación del Santo Evangelio.

También habrá misa a las once y a las doce. A las dos de la tarde rosario, ejercicio del Via Crucis, Llagas, y visita a Jesús Sacramentado.

Los segundos, terceros y quintos domingos a las cuatro, cultos de las Flores San Miguel.—Rosario y Via Crucis EN EL CARMEN

Los sábados al anochecer, Rosario y Salve. Todos los domingos misa mayor a las nueve y media y función a las seis de la tarde.

Los primeros domingos de mes se celebra la función del Escapulario y Sema oa Devota. MM. REPARADORAS

A las siete de la mañana misa con Exposición, continuando el Señor Expuesto al público todo el día. A las nueve misa rezada. A las cinco de la tarde, reserva y cánticos.

Los días festivos, misa a las diez. Los jueves vea por la Asociación de Nuestra Señora del Corazón de Jesús.

3891 Alquiler de bañeras. Venta de bañeros y columnas floreadas precios baratos, venta de todos los artículos de hojalatería. Especialidad de modelos para confitería. Macario L. de Arcuato y Compañía. Escriorio Fueros 9, talleres, Callejón de Cachan 2. 15-1

3891 Para los hojalateros. Codos para crear en agua, de zinc de dos piezas, precios reducidos. Macario L. de Arcuato y Compañía. Escriorio Fueros 9, talleres, Callejón de Cachan 2. 15-1

3897 Se venden. Dos tórtolas con su jaulón. SE COMPRAN Gramófonos y placas en buen uso. Plaza de Bilbao 30, comercio, darán razón. 5-2

3898 Ama de cría. Se ofrece una para criar en casa de los padres de la criatura, leche fresca. Informarán, Abrevadero, número 6. 1.º 2-2

3899 Ama de cría. Se ofrece para criar en Vitoria ó fuera. Darán razón, Zapateria 25, tienda. 3-2

3899 Se alquila una magnífica Quinta frente a la Plaza de toros con jardín espacioso huerta y gran variedad de árboles frutales. Se venden aves finas de varias razas y huevos para incubadora. Informarán en la misma. 2

3719 Jerónimo Robredo. Gran almacén de gineceros de punto de todas clases. Unica casa en Vitoria dedicada exclusivamente a la venta de estos géneros. S. San Francisco, 8. Precios sin competencia. Conviene no comprar sin visitar antes la casa de Jerónimo Robredo. Venta al por mayor y menor.

3871 Banco de Vitoria. Caja de Ahorros. En las oficinas de este Establecimiento está abierta al público una Caja de Ahorros, donde podrá imponerse cantidades de una a diez mil pesetas, que devengarán el interés de 3 por 100 anual. Este servicio prestará todo lo días laborales a las horas de despacho y los domingos de 10 a 11 de la mañana.

LA RELOJERIA MADRILEÑA

Estación n.º 6 se ha trasladado al n.º 22 de la misma calle. 3879-20-6

Gabinete electro-odontológico DEL PROFESOR A. ROJAS. CIRUJANO DENTISTA.—Especialista en enfermedades y operaciones de la boca.—GRAN DIPLOMA DE HONOR. Estación núm. 6, pral.



Este Gabinete, que acaba de ser montado a la altura de los Norte-Americanos, cuenta para sus trabajos, tanto Quiérgicos como Mecánicos, con los aparatos eléctricos más modernos aplicados a esta profesión, adquiridos recientemente de las fábricas de S. S. White de Filadelfia y Aha de Londres.

Colocación de piezas artificiales desde 4 pesetas diente. Dentaduras completas desde 125 pesetas. Extracciones sin dolor, 5 pesetas. Incrustaciones de porcelana, orificaciones, empastes de todas clases y precios.

Especialidad en trabajos de puente, dientes de espiga y todo trabajo en oro y platino. Horas de consulta, de nueve a una y de tres a siete. 3779

Zinc, Metales y Hierro viejo

Se compran a buenos precios y se paga el zinc a 50 céntimos el kilogramo por partidas que no bajen de 50 kilos; más cantidad precios convencionales. Portal de Aldave 11, Trapería. 8990

3799 Se vende una «Americana» con cubierta y todos sus atalajes, en buen uso. Informarán, San Francisco 24, tienda. 27

AGUA NATURAL DE VILAJUIGA. La más rica en litina. Infalible en todas las enfermedades del estómago, hígado, bazo, páncreas, así como en las agudezas, tuberculosis, etc. Pueden usarse en bebida ordinaria sola ó con vino. Su altamente reconstituyente. DEPOSITO: Farmacia de Lopez Montejó, Sucesor de Corti, Correría 63. 3882

3870 BANCO DE VITORIA

Capital 3 000 000 de pesetas. Principales Operaciones. Aperturas de cuentas corrientes a la vista y siete días abonando interés. Imposiciones a tres meses desde 1.500 pesetas en adelante, que devengarán al 3 por 100 anual.

Compra de billetes y cupones extranjeros, así como toda clase de moneda de oro abonando cambios ventajosos. Compra y venta de valores del Estado, industriales y locales.

Órdenes de Bolsa para Madrid, Barcelona, Bilbao, París, Londres, etc. Negociación de francos, libras y marcos a los mejores precios. Descuentos, giros y negociaciones de Letras.

Préstamos sobre títulos españoles, extranjeros, locales e industriales y créditos en cuenta corriente. Custodia de toda clase de títulos españoles y extranjeros sin retribución alguna.

3878. Que sepa cumplir con su obligación. Se necesita uno en el «Antiguo taller mecánico de carpintería de Manohola». Chiquita 3. 10

3802 ALMACEN DE Maderas de Construcción

Sierra mecánica a vapor. Venta de postes para Telégrafos y Alcatras. Precios económicos, puesta la mercancía en la estación de Miranda. Dirigirse a don Melitón Pedraza.—Por Miranda, Valdegoña, San Millán.

3899 Se vende una buena mesa de biliar con todos sus accesorios y una mesa propia para sastré ó planchadora. Informarán, Cochilería, 26 bajo. 73

3875 Corsés. Nuevo establecimiento dedicado exclusivamente a la venta de corsés, montado a la altura de las grandes capitales. La elección de modelos es variadísima, a precios verdaderamente maravillosos. También surtido de medias, ballerinas y demás artículos concernientes, a precios muy ventajosos. LA HISPANIA San Antonio 33—VITORIA

P. ECHEVERRIA

Estación, 3.—Cercas Bajas. Casa especial, para toda clase de artículos de ferretería para construcciones. Fabricación é importación. Taller de reparaciones. Interesa a los señores propietarios conocer los modelos privilegiados así como sus precios. Se facilitan presupuestos. 8365

3856 La Industrial Alavesa. Se admiten proposiciones para la adquisición de 50 a 100 vagones de madera de haya en troncos. 54

3863 L'UNION

Compañía francesa de seguros CONTRA INCENDIOS fundada en 1898. Garantías de la C.ª en 31 Diciembre de 1902. Franca. Capital social 10.000.000. Reservas 12.768.772. Prima á recibir 87.118.177. Total de garantías 119.876.949. Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1902: 21.862.598.805 francos. Sinistros pagados desde el origen de la Compañía, 379.900.000 francos. Subdirector en Vizcaya y Alava D. RAMIRO DE ORENZO Estufa, 15—Bilbao.

3874 HELADOS

Desde esta fecha se sirven en la acreditada «Casa de Quico». Se vende nieve—Servicio a domicilio. 31 A.

3876 Cubas. En la calle de Oisguibel, número 9, están de venta una partida de cubas de varios tamaños, que sirven para vinos y aguardientes, a precios arreglados. En la misma darán razón. 15-5 a

3894 CHOCOLATES. Los exquisitos de «La Primitiva Indiana de Ghón» se venden al precio de 1, 1.25, 1.50, 1.75 y 2 pesetas libra en la acreditada confitería de HIJO DE M. GARCIA, Estación 20. a

3869 Bálsamo de Santa Teresa. VEINTE AÑOS de uso garantizan los excelentes efectos que produce este maravilloso bálsamo en las ALMORRANAS, curándolas radicalmente en poco tiempo y haciendo desaparecer el dolor en el acto de aplicarla. Depósito: Farmacia de Bulnes, Plaza de la Virgen Blanca, 1. Vitoria. a

Compañía Naviera «La Blanca»

Se ruega a los señores Accionistas que no hayan presentado sus acciones al estampillado y cobro del sobrante del capital, lo hagan a la brevedad posible presentándolas en estas oficinas, Estación 5, 4.º. Bilbao 20 de Mayo de 1905.—El Secretario, Justo de Gondra. 8985 | 4-3

3886 Se arrienda. En la calle Oriente número 5, el local que ocupaban con el cinematógrafo: informarán en la misma casa. 15-8

Por 80 pesetas vende aparatos nuevos de gran potencia. Sirven para placas grandes y pequeñas. Ultimos modelos, a precios sumamente reducidos.

GRAMOFONO. Gran rebaja de precios en placas a 3 pesetas las pequeñas y 6 las grandes.

Pianos Charrier garantía ilimitada.—Alquileres, venta a plazos y al contado y cambios. B. OCHOA GENERAL ALAVA 5.—VITORIA

8810 DROGUERIA DE LUCIANO JARNES. 34—ESTACION—34. Drogas, Productos químicos, Especialidades, Ortopedia, Perfumería, Barbaes, Pinturas, Encerados para suelos, Brochas, Pinceles, Escobones, Cepillos de todas clases, Legias líquidas y en polvo, Esponjas, Gamuzas, etc. 3 Jn

FABRICA DE RELOJES REGULADORES DE TOLOSANA Y FLOREZ VITORIA. Reguladores de precisión, Péndulos compensadores, Relojes eléctricos, Relojes para Oficinas, Bancos, Fábricas, Relojes de Ferrocarriles, Aparatos telegráficos, Aparatos registradores para Vigilantes, Contadores de agua, Talla de ruedas y piones. Fabricación automática de tornillos y construcción de toda clase de aparatos que tengan relación con la relojería, etcétera, etcétera. 8444

3890 Gran fábrica de muebles. MOVIDA POR ENERGIA ELECTRICA DE DANIEL LOPEZ DE GARAYO. Grandes almacenes y surtido inmenso en toda clase de muebles, desde el más modesto al de más lujo.—Precios sin competencia.—Catálogos y presupuestos.—Decoración completa de habitaciones.—Muebles completos para establecimientos de baños, casas de campo, etc.—Gran variedad de dibujos en sillerías y huecos de balcón.—Se hacen toda clase de sillerías y cortinajes y se remiten muestrarios completos de telas y pasamanería. DEPÓSITO DE PIANOS de la tan acreditada marca ESTELA BERNARDESI, conocida en todo el mundo por el buen resultado de sus instrumentos y premiada en cuantas exposiciones se ha presentado. Precios económicos. Estación 36—VITORIA—Florida y Ortiz de Zárate

3874 GRAN FABRICA DE LEGÍAS. Líquida y en polvo marca LA AURORA de M. García Franco, Zaragoza. Despacho, Ballester 1, duplicado. Propiedades de la «Legia Aurora». Se emplea en agua fría, es higiénica y desinfectante. Destruye los gérmenes de enfermedades contagiosas y excede en buenas cualidades a las empleadas por el método antiguo. Pedid en todos los comercios de drogas y ultramarinos la Legia marca LA AURORA. 8359

3893 HAMBURG-AMERIKA LINIE Y OSTASIATISKE KOMPAGNI. Servicio combinado a St. Thomas, Cuba y México. Viajes rápidos con salida fija el 14 de cada mes de Bilbao para Saint Thomas (Puerto Rico), Habana, Veracruz y Tampico. El 12 de Junio saldrá de este puerto el magnífico vapor correo PRINZ JOACHIM

admitiendo pasajeros para Saint Thomas, Habana, Veracruz y Tampico y carga para los puertos de la isla de Cuba con transbordo en Saint Thomas, y los puertos del Golfo de México con transbordo en Veracruz. Estos vapores llevan todos los camarotes de primera clase sobre cubierta; están dotados de luz eléctrica, lujosos salones, cuartos de baños y duchas para todas las clases, incluso tercera, y el servicio se hace por cocineros y camareros españoles. Las camas de la tercera clase tienen todas colchones, almohadas y mantas. Para más informes dirigirse al agente de la Compañía Don Hermógenes Garayo—VITORIA l. m. y v.

3714 Argui-Ona. La renombrada lámpara eléctrica marca «POLARLAMP» es indiscutiblemente la de mejor clase y duración de todas las extranjeras, por el esmero y material que se emplean en su construcción. Es la más barata y la que más se consume hoy en todo España. Para pedidos y demás informes dirigirse a la Fábrica y Ofinas, Navas de Tolosa 83 y 85, Pamplona.

# LA INDUSTRIAL ALAVESA

Sociedad Anónima-VITORIA

Fábrica de andamios eléctricos (PATENTES DE INVENCION POR 20 AÑOS)  
 Cadena negra, púntada y estada, estabón recto y redondo en tamaño corto, medio, p...  
 to y largo, cadenas para toda clase de ganados  
 Fundición de hierro maleable, níquel y latón.  
 Fundición de hierro y latón, fabricación de bocados, estribos, espuelas, hebillas, heb...  
 grandes talleres de forja y estampado, fabricación de bocados, estribos, espuelas, hebillas, heb...  
 llas, anillos, almohadillas, ganchos, serranos, etcétera, etcétera.  
 Instalación completa de baños para el barnizado, estañado, cobre, níquel, plata y oro.  
 Talleres de Carpintería y Forja.—Construcción de armaduras para sillas de montar, sillones,  
 costillas para collarón, broches, etcétera. Policia de madera para transmisiones. Acerado mecá...  
 nico de toda clase de maderas.  
 Fabricación de sillas de montar y sillerías.—Armaduras para ferreteros, guarnicioneros y talab...  
 teros.—Grandes almacenes de carbón.—Venta de maderas del país.  
 Se admiten en nuestros talleres de Fundición, Forja, Estampado y Galvanoplastia cuantos ar...  
 regos se nos hagan sobre modelo ó plano.

# LA UNION Y EL FÉNIX ESPAÑOL

COMPANÍA DE SEGUROS REUNIDOS

Agencias en todas las provincias de España,  
 Francia y Portugal.  
**39 AÑOS DE EXISTENCIA**  
 Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.  
 Subdirector en Vitoria.—J. A. Quiroga y Goñicúa.  
 PLAZA DEL GENERAL LOMA, 5, 2.

# HERALDO ALAVES

DIARIO INDEPENDIENTE

Estación 47.—VITORIA

**SUSCRIPCION**  
 Vitoria un mes 125 pts.  
 Provincias 3 meses 5 .  
 . 6 . 10 .  
 . 1 año 16 .  
 Extranj.º 1 . 40 francos.

**INSERCIÓN**  
 Esquelas mortuorias 1.ª  
 plana á una columna 10 pe...  
 setas; á dos, 20; á tres, 30;  
 á cuatro, 40; á cinco, 50 y  
 á seis 800 pesetas.  
 Anuncios 1.ª plana, una  
 peseta línea; 3.ª, 0'25; 4.ª,  
 0'10; gacetas, 0'50; recla...  
 mos y comunicados, pre...  
 cios convencionales.  
 Pago adelantado

**A los suscriptores mitad de precio**  
 Número del día 5 céntimos.—Atrasado 20  
 25 ejemplares una peseta

# IMPRENTA MODERNA

GRAN ESTABLECIMIENTO TIPOGRÁFICO  
ESTACIÓN, 47 VITORIA

En este Establecimiento, montado á la altura de los me...  
 jores en su clase, hay existencia de cheques, pagarés, letra...  
 de cambio, libros de caja, minutas de negociación, impresos  
 de loterías, contratos de arrendamiento, libretas de inquil...  
 nato, nóminas, hojas de servicios, declaraciones, recibos de  
 estación, partes de casas de huéspedes, hojas de gastos, etc.,  
 y se confeccionan con brevedad y economía obras, recibos,  
 vendis, talonarios, menús, facturas, memorandums, esue...  
 las de defunción y participación de enlace, y toda clase de  
 trabajos concernientes al arte tipográfico.

Gran surtido en papelería y  
 en toda clase de objetos de es...  
 critorio.  
**PRECIOS ECONÓMICOS**

Los encargos, fuera de la lo...  
 calidad, pueden hacerse por me...  
 dio de nuestros corresponsales.  
**SERVICIO ESMERADO**

# HERPES

Mas de 30 años de éxito constante  
**CURACION RADICAL CON EL**  
De venta en todas las farmacias de España

# DEPURATIVO ARELLANO

8489

## ¿Teneis tos?

### ¿Se resienten vuestros pulmones?

Pues nada más fácil de evitarlo; basta para ello tomar unas cu...  
 charadas de

# "DIONAL"

Delicioso jarabe pectoral de sabor agradable y vereis como esa...  
 tos que parece quiere desgarrar vuestro pecho va cediendo al poder  
 del medicamento, como vuestros pulmones no sufren con el frio y  
 cómo desaparece esa propensión á los catarros. Empleáse tambien  
 nuestro preparado contra la coqueluche ó tos farinea por las  
 grandes cualidades antiespasmódicas de las sustancias que en...  
 tran en su composición

## DIONINA--DROSERA Y BROMUROS

que hacen tambien de nuestro medicamento un específico sin rival  
 para combatir esa enfermedad.

Preguntar á vuestro médico si ha ensayado nuestro preparado y  
 si os sentará bien; vereis la respuesta.

**Precio 3 pesetas frasco**

De venta en las principales farmacias y el depósito,

## DROGUERIA DE RICARDO BUESA

### CALLE DEL PRADO NÚMERO 2

3245 FUNDICION DE CAMPANAS

## FABRICA DE RELOJES DE TORRE

Para iglesias y casas Consistoriales  
 DE  
**MOISES DIEZ**  
 PALENCIA

Las campanas se hacen so...  
 nando la nota justa que se  
 pida.

Carrilones de diez mil pe...  
 setas en adelante.

Construcción esmerada

Exportación á todos los países

---

**BICICLETAS**

de los modelos más  
 perfectos, con rueda  
 libre y cambio de  
 multiplicación desde 275 pesetas. Pagos  
 al contado y plazos de 4 pesetas sema...  
 nales.

**MOTOCICLETAS** de la acreditada marca  
 Wanderer, con magneto eléctrico y  
 motor de 2 á 5 caballos.

**ACCESORIOS** de todas clases.  
 Catálogos, señora Vinda de Añauri.  
 VITORIA 3880 6

8160

## LOS HERPES

y demás humeres en cualquier forma que se presenten se  
 curan muy bien tomando á gotas el

### AZUFRE LÍQUIDO

del Dr. Terrades, que convierte el agua común en sulfu...  
 rosa y depura la sangre viscosa, proporcionando salud y  
 longevidad.—En los granos, costras, sarna y etc., debe  
 usarse además la

### POMADA DE AZUFRE LÍQUIDO

del mismo autor, en aplicaciones externas.

En droguerías y farmacias venden; y en su defecto, el  
 Dr. Terrades los remite certificados por 3 pesetas cada  
 uno. Calle de la Universidad, 3, Barcelona.

8105

## Fosfo-Glicokola

DOMENECH



**FOSFO-GLICO-KOLA DOMENECH**  
**FOSFO-GLICO-KOLA-FERRUGINOSO, DOMENECH**  
 Fosfo-Estilo-Kola-Lepitulado, DOMENECH

Los señores médicos más em...  
 nentes de España, prescriben á  
 sus alumnos el uso de los anterio...  
 res preparados por ser racional y  
 clarifica su indicación con la  
 neurastenia, clorosis, insomnio,  
 debilidad general, psobri...  
 taciones, etcétera y demás re...  
 formaciones de desnutrición or...  
 gánica.

El autor desea que se le envíen  
 las prescripciones á quien los sea  
 venden en las principales farmacias  
**DEPOSITO EN VITORIA:**  
 Dr. J. Ferrández de Arellano  
 San Francisco 3

# TOS

Los que cansados de pasar la vista  
 sobre anuncios pomposos y encomiás...  
 ticos de diversidad de polvos, pastillas  
 y jarabes para combatir la TOS, to...  
 mad como via de ensayo una grajea na...  
 da más de las benzocinámicas á la HE...  
 ROINA DE ARAMBURU y daisis tes...  
 timonio de que sus efectos son maravi...  
 llosos.

2, ESTACION, 2—Farmacia 3744

---

## Imprenta Moderna

Sociedad Anónima  
 VITORIA

Libros para Comercio é Industria.—  
 Talonarios, contratos de inquilinato.—  
 Novedad en esquelas y recordatorios.—  
 Facturas, cartas, sobres y tarjetas etc.

Imprenta Moderna.

8373

## SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA

**Línea de Cuba y Méjico.**—El día 17 de Mayo saldrá de Bilbao, el 20 de Santander  
 y el 21 de Cornua el vapor Reina M. Cristina—Capitan don A. Fernandez, di...  
 rectamente para Habana y Veracruz, admite pasaje y carga para Costafirme y Pacifico  
 con trasbordado en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combin...  
 aciones para el litoral de Cuba é Isla de Santo Domingo.

**Línea de Nueva-York, Cuba y Méjico.**—El día 26 de Mayo saldrá de Barcelo...  
 na y el 30 de Cádiz el vapor Buenos Aires.—Capitan don J. Aldamiz di...  
 rectamente para New-York-Habana y Veracruz. Combinaciones para distin...  
 tos puntos de los estados Unidos, litorales Cuba á Isla de Santo Domingo.

**Línea de Venezuela-Colombia.**—El día 11 de Mayo saldrá de Barcelona el 13  
 de Málaga y el 15 de Cádiz el vapor Montevideo—Capitan Don P. Oliver  
 directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma,  
 Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Cúcuta, Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello y la  
 Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz, con trasbordado en Habana. Com...  
 bina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacifico para  
 cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y compromisos directos. Combin...  
 ación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Pla...  
 ta, con trasbordado en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris,  
 con trasbordado en Habana. También carga para Maracaibo, Carúpas y Trinidad,  
 con trasbordado en Curacao.

**Línea de Filipinas.**—El día 27 de Mayo saldrá de Liverpool, el 29 de Barcelo...  
 na y el 10 de Génova habiendo hecho las escalas intermedias, el vapor Isla  
 de Luzon—Capitan D. A. Garrigá directamente para Port-Saïd, Suez, Co...  
 lombio-Singapore y Manila, sirviendo por trasbordado los puertos de la costa oriental  
 de Africa de la India, Java-Sumatra-China-Japón y Australia.

**Línea de Buenos Aires.**—El día 3 de Mayo saldrá de Barcelona el 5 de Ma...  
 laga y el 7 de Cádiz el vapor P. de Sarrategui—Capitan don A. Roldós di...  
 rectamente para Santa Cruz de Tenerife-Montevideo y Buenos Aires.

**Línea de Canarias.**—El día 17 saldrá de Barcelona, el 18 de Valencia, el 19 y el  
 22 de Cádiz, el vapor M. E. Villaverde.—Capitan don R. de Fano, di...  
 rectamente para Ouessanta-Mazagán-Las Palmas-Santa Cruz de la Palma y Santa Cruz de  
 Tenerife regresando á Barcelona por Cádiz, Alicante y Valencia.

**Línea de Fernando-Poo.**—El día 26 saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz, al vapor  
 San Francisco.—Capitan don E. Hazañas, para Fernando-Poo, con escala en Casa  
 blanca-Mazagán y otros puertos de la costa occidental de Africa y Golfo de Guinea.

**Línea de Tánger.**—Salida de Cádiz: Lunes Mercaderes y Viernes.  
 Salida de Tánger Martes, Jueves y Sabados.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y para esos á  
 quienes la Compañia de Alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha s...  
 erido en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por ca...  
 marotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y  
 se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.  
 La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

**AVISOS IMPORTANTES:** Rebajas en los Fletes de exportación.—La compañía ha...  
 ce rebajas de 50% en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo estable...  
 cido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Pú...  
 blicas de 14 Abril 1904, publicada en la Gaceta de 22 del mismo mes.

**Servicios Esmerados.**—La sección que de estos Servicios tiene establecida la  
 Compañia, se encarga de trabajar en Ultramar los Muestreos que se sean entre...  
 gos y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, desean hacer los  
 Exportadores.

Para informes en Vitoria, el Agente D. GASPAR BEIZTEGUI  
 Barreas, 1.—Escritorio.

3106

## SALCHICHERIA EXTREMEÑA Y CARNICERIA

DE  
**VICENTE GARCIA Y GARCIA**

Completo surtido en Jamones, Tocinos, Mantecas y embu...  
 tidos de todas clases.

Exportación á provincias

Plaza de la Virgen Blanca y Herrería 2  
 VITORIA 3802

3106

## CIA COLONIAL

CAFÉS  
 CHOCOLATES



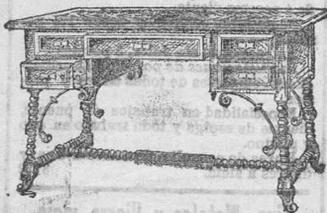
**MAYOR 18, MADRID**

3866

## AZPIAZU H. NOS

Arca 1 y 3.—Depósito Sur 22  
 VITORIA

### Muebles de lujo y económicos



## MESAS DE ESCRITORIO

Variadísimo surtido en no...  
 gal encaerado, teja plumada  
 á pesetas 150, 92, 50, 39 y

# 32'50

8379

## Seguros marítimos—Seguros incendios

Seguros valores—Rentas vitales

Admite condiciones y tarifas á la Compañia Anónima de Seguros

# AURORA

ESTACION NÚMERO 5, BILBAO

Sub-director en Alava, Vicente M. de Lecea, Independencia 1, 2.

---

**REGALOS**

Nada más á propósito para un regalo ni de mayor utilidad que  
 una bonita escribanía.  
 Las hay de varias formas y tamaños, y darán á mitad de pre...  
 cio, en la Imprenta de este periódico, Estación 47.